



Langfristige Offerten ohne Preisgleitklausel zu unterschreiben ist, wie wenn Kolumbus ohne Proviant aufgebrochen wäre.

Heinz Auer, Leiter Metallbau, SMU

Auf die Ausrüstung kommt's an

Man entdeckt keine neuen Erdteile, ohne den Mut zu haben, alte Küsten aus den Augen zu verlieren.

André Gide 1869 – 1951 frz. Schriftsteller und Nobelpreisträger

Einmal tief durchatmen und dann los. 15 junge Metallbauer werden's demnächst so machen. Sie stellen sich einer unbekannten Herausforderung. Sie begeben sich in eine Situation, in der Kleinigkeiten für Sieg oder Niederlage ausschlaggebend sind. Vom 29. August bis 7. September treten sie im Wettkampf gegeneinander an. An den SwissSkills 2008 in Thun. Ausgerüstet mit dem Glauben an die eigenen Fähigkeiten und dem Vertrauen auf das während der harten Lehrzeit als Metallbauer erworbene Fachwissen. Basierend auf modernsten Ausbildungsreglementen der Schweizerischen Metall-Union.

Nur Augen zu und durch ist nie gut. Einem Nichtschwimmer hätte auch André Gide emp-

fohlen, zuerst das Schiff zu prüfen. Unternehmerische Risiken einzugehen kann sich lohnen. Neue Wege zu beschreiten, auch einmal Unabwägbares mutig anzupacken zeichnet erfolgreiche Unternehmungen aus. Sie sollten aber wissen was sie können und was nicht. Wenn Sie langfristige Offerten ohne Preisgleitklausel unterschreiben, ist das wie wenn Kolumbus ohne Proviant aufgebrochen wäre. Wenn Sie Rabatte erteilen ohne Ihre Preisuntergrenze zu kennen, so ist das wie ein Trip durch die Wüste mit einer löchrigen Wasserflasche. Auf die Ausrüstung kommt's an. Immer richtig sind berufliche Weiterbildungen nach Vorgaben der Schweizerischen Metall-Union.

Um erfolgreich Neuland zu entdecken

braucht es also eine gute Ausrüstung. Der Berufsverband Schweizerische Metall-Union hat hier ein breites Angebot. Für Lernende optimale Ausbildungsbedingungen, für Mitarbeiter attraktive Weiterbildungsangebote und für Unternehmen exklusive Dienstleistungen. Mir persönlich bot die SMU Entfaltungs- und Entwicklungsmöglichkeiten in vielen tollen Projekten sowie Begegnungen und Zusammenarbeit mit unterschiedlichsten Persönlichkeiten. Ich mache mich Ende August auf, Neuland zu entdecken. Eine neue berufliche Herausforderung wartet. Bald werde ich somit einmal tief durchatmen und neu loslegen. Top ausgerüstet mit vielen Erfahrungen aus der Arbeit mit Ihnen. Herzlichen Dank. ■

Tout dépend de l'équipement

On ne découvre pas de terre nouvelle sans consentir à perdre de vue, d'abord et longtemps, tout rivage.

André Gide, 1869 – 1951, écrivain français et prix Nobel.

Lorsque l'on signe des offres à long terme sans clause de révision des prix, c'est comme si Christophe Colomb partait en voyage sans provisions.

Respirer profondément et se lancer. C'est ainsi que relèveront prochainement 15 jeunes constructeurs métalliques un défi inconnu. Du 29 août au 7 septembre, ils s'affronteront au cours de la compétition des SwissSkills 2008 à Thoun, où le moindre détail est déterminant pour la victoire ou l'échec. Ces jeunes ont une foi totale en leurs capacités et en les connaissances techniques qu'ils ont acquises au cours du difficile apprentissage de constructeur métallique dont les réglementations de formation sont les plus modernes de l'Union suisse du métal.

Foncer les yeux fermés n'est jamais la meilleure solution. André Gide aurait également recommandé à quiconque ne sachant pas nager de vérifier préalablement le navire. Faire courir des risques à l'entreprise peut toutefois en valoir la peine. Emprunter de nouvelles voies et faire face à l'impondérable avec courage, voilà ce qui distingue les entreprises qui ont du succès. Il est néanmoins indispensable de connaître ses limites. Lorsque l'on signe des offres à long terme sans clause de révision des prix, c'est comme si Christophe Colomb partait en voyage sans provisions, et

lorsque l'on accorde des rabais sans connaître ses prix planchers, c'est comme si l'on traversait le désert avec une bouteille d'eau percée. L'équipement est déterminant. C'est pourquoi les formations continues répondant aux exigences de l'Union suisse du métal sont toujours les bonnes.

Il est donc nécessaire d'être bien équipé si l'on part à la découverte de nouvelles contrées. L'association professionnelle Union suisse du métal dispose d'une offre de formations très large, de conditions optimales pour les apprenants, de formations continues intéressantes

pour les collaborateurs et de prestations exclusives pour les entreprises. Personnellement, l'USM m'a permis de m'épanouir et d'évoluer dans le cadre de nombreux projets formidables, de faire des rencontres et de collaborer avec diverses personnalités. Je m'appête désormais à découvrir des terres nouvelles. Fin août, un nouveau défi professionnel m'attend et, bientôt, je respirerai profondément avant de me lancer une nouvelle fois, armé de ma solide expérience professionnelle partagée avec vous. Merci beaucoup. ■